

Delictes Majors 6000026/2017

ORÍGEN: 9000130/2016 - 00

NIG: 5300516220160000248

S E N T È N C I A

Magistrats Srs.

Josep Maria PIJUAN CANADELL

Concepció BARON MORA

Anna ESTRAGUÉS ARMENGOL

Andorra la Vella, vint-i-sis d'abril del dos mil disset .

VIST en judici oral i públic pel Molt Il·lustre Tribunal de Corts, la causa núm. 6000026/2017 seguida per un presumpte delicte major de blanqueig de diners o valors contra J. F. R. D. L. V., alies "J.", nascut el 2 d'octubre de 1958 a Barakaldo (Espanya), fill de Juan i de Aurora, de nacionalitat espanyola, , amb domicili a Bilbao (Espanya) i actualment en situació de presó provisional en el marc de la present causa; és defensat per la lletrada Sra. Dory GARCIA; és part acusadora el Ministeri Fiscal representat pel Sr. Alfons ALBERCA SANVICENS i és ponent i redactora de la sentència, la Magistrada Sra. Anna ESTRAGUÉS ARMENGOL.

RESULTANT PRIMER : són fets provats i així es declara que en data 13 de desembre de 1996, el processat J. F. R. D. L. V. resident a Espanya, es desplaçà al Principat, personant-se a l'entitat bancària M..

Es presentà com essent un empresari basc, titular de la societat B. C. SL, dedicada al sector de la Telefonía, interessat en ingressar a Andorra el producte de la seva activitat professional.

Obrí el compte numerat ADXX XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX mitjançant el qual ha efectuat les següents operacions :

- 13/12/1996 : ingrés efectiu esp.	30.000.000
- 14/07/2005: ingrés efectiu eur.	270.000
- 13/12/2006 : reintegrament efectiu eur.	25.600
- 20/08/2013 : reintegrament efectiu eur.	20.000
- 27/08/2013 : reintegrament efectiu eur.	40.000
- 22/08/2014 : reintegrament efectiu eur.	17.000
- 07/04/2015 : reintegrament efectiu eur.	1.000
- 27/11/2015 : reintegrament efectiu eur.	2.000
- 24/08/2016 : reintegrament efectiu eur.	27.000

Els diners ingressats a Andorra provenen en realitat de les activitats criminals del processat, relatives, entre d'altres, a extorsions o cobraments de deutes amb interessos usuraris, produïts mitjançant amenaces i coaccions, pretenent el processat J. F. R. D. L. V. d'aquesta forma, introduir-los i canalitzar-los en el sistema financer.

En data 23 de setembre de 2016, el compte presentava un saldo creditor d'un total de 408.100,66 EUR, repartit en diversos tipus d'inversions, tals com mercat monetari, renda fixa i fons d'inversió mixtos.

Tot i que la Sra. A. D. L. V. V., mare del processat J. F. R. D. L. V., fou inclosa al compte en tant que persona autoritzada des de l'obertura el dia 13 de desembre de 1996 fins el dia 24 d'agost de 1999 i des d'aquesta darrera data fins el 27 de novembre de 2015 com a titular del compte, donant-se definitivament de baixa per poders notariais en favor del seu fill, totes les operacions enregistrades en el compte han estat efectuades per aquest darrer,

que no ha pogut justificar cap activitat econòmica lícita que pogués haver donat lloc al seu patrimoni intervingut al Principat.

En data 7 d'octubre de 2016 el processat J. F. R. D. L. V. fou detingut pel Servei de Policia quan es desplaçà a l'entitat bancària M. amb la intenció de cancel·lar el compte per mitjà del reintegrament de la integralitat del ròssec existent.

Practicat per Agents de Policia un escorcoll corporal al processat J. F. R. D. L. V., li foren confiscats 205 EUR en bitllets i 16'15 EUR en monedes, un telèfon mòbil de la marca Samsung amb número d'Imei XXXXXXXXXX, un telèfon mòbil Iphone 6 i un telèfon mòbil Iphone 4, el qual contenia diverses recerques a través d'Internet en relació als atracaments produïts a Espanya que vinculen al processat J. F. R. D. L. V..

Igualment, s'incautà al processat J. F. R. D. L. V. el vehicle marca Volkswagen model Touran, matrícula (E) XXXXXX, registrat sota la titularitat de la seva mare A. D. L. V. V., i que era de la real propietat del processat J. F. R. D. L. V., el qual gaudia del seu ús exclusiu.

Tant dels informes del Servei de Policia andorrans, com de les Forces i Cossos de Seguretat de l'Estat espanyol se'n deriva la vinculació del processat J. F. R. D. L. V. entre els anys 1982 a 2015 amb una estructura criminal dedicada a la realització d'atracaments a mà armada a entitats bancàries o habitatges situats en territori espanyol, organització a la que s'atribueixen una cinquantena d'atracaments, havent resultat difunta una de les víctimes en el transcurs d'un dels atracaments, així com amb altres activitats delictives segons la relació següent:

- Delicte de furt de data 2 d'abril de 1978.
- Delicte de robatori amb força en les coses de data 10 de març de 1979.
- Delicte de robatori amb força en les coses de data 28 de setembre de 1981.

- Delicte de falsificació de documents de data 26 de novembre de 1983.
- Delicte de robatori amb violència i intimidació de data 27 de novembre de 1983.
- Delicte d'amenaques de data 16 de setembre de 1985.
- Delicte d'amenaques de data 18 d'abril de 1986.
- Delicte d'amenaques, delicte de tinença d'armes, municions i explosius i delictes de lesions de data 9 d'octubre de 1986.
- Delicte de lesions i delicte usurpació de data 24 de gener de 1987.
- Delicte d'amenaques de data 7 de febrer de 1987.
- Delicte de receptació de data 28 de juny de 1990.
- Detenció per delicte de tinença d'armes, municions i explosius i delicte de robatori amb força en les coses de data 25 de setembre de 1991.
- 1998: investigat com a presumpte autor de varis robatoris amb intimidació en entitats bancàries.
- 2005: investigat com a receptor d'objectes sostrets en robatoris amb força en pisos i va ser encausat en l'atracament al banc Bacsonià de Papallona, sent posteriorment detingut per la Guàrdia Civil, conjuntament amb altres, com autor de diversos robatoris amb intimidació en entitats bancàries.
- 2010: investigat com a integrant del grup organitzat dedicat a robatori amb intimidació en entitats bancàries, entre ells, l'ocorregut en la localitat de Cambrils el 25 d'octubre 2010, a on va morir una empleada del Banco Santander.
- Li consta igualment actualment vigent una prohibició cautelar de sortida del territori espanyol i dels països del Conveni Schengen vigent des del 15 de desembre de 2011 per un delicte d'homicidi (PJ 6475-2010) ordenada pel Jutjat d'instrucció número 3 de Reus (Tarragona, Espanya).
- 2012: investigat com implicat en el robatori amb intimidació a un supermercat.
- 2015: investigat com implicat en un robatori amb intimidació en establiments i entitats bancàries.
- Finalment, el processat J. F. R. D. L. V. fou condemnat, entre d'altres, per Sentència núm. 89/97 dictada en data 4 de març

de 1997 pel Juzgado de lo Penal núm. 6 de Bilbao (Biscaia) en el marc del procedimiento Causa Ejecutoria núm. 140/1997, dimanant del procedimiento núm. 155/1995 del Juzgado de Instrucción núm. 9 de Bilbao, com autor d'un delict de robatori amb força en les coses en grau de frustració amb l'agreujant de reincidència, a la pena de multa en la quantia de 100.000 pessetes o 16 dies d'arrest substitutori en cas d'impagament per insolvència i a abonar la responsabilitat civil.

- Igualment, el processat J. F. R. D. L. V. fou condemnat per Sentència núm. 48/2000 dictada en data 22 de març de 2000 pel Juzgado de lo Penal núm. 7 de Bilbao, en el marc del procedimiento Causa Ejecutoria núm. 69/2000, dimanant del procedimiento núm. 301/1999 del Juzgado de Instrucción núm. 4 de Guecho/Getxo, com autor d'un delict de robatori amb força en les coses a la pena d'1 any de presó i d'inhabilitació especial per a l'exercici del dret de sufragi passiu durant el temps de la condemna, pena de presó que fou substituïda per la de dues quotes de multa per dia de presó a raó de 2000 pessetes al dia, fent un total de 146.000 pessetes.

- Tanmateix, el processat J. F. R. D. L. V. fou condemnat per Sentència núm. 59/2010 dictada en data 9 de març de 2010 pel Juzgado de lo Penal núm. 1 de Pamplona/Iruña, en el marc del procedimiento Causa Ejecutoria núm. 105/2010, dimanant del procedimiento núm. 156/2008 del Juzgado de Instrucción núm. 1 de Pamplona/Iruña, com autor responsable de dos delictes de robatori amb violència i un delict de robatori amb violència en grau de temptativa amb l'atenuant analògica de drogoaddicció, a les penes per cadascun dels delictes de robatori amb violència d'1 any de presó amb l'accessòria d'inhabilitació especial per a l'exercici del dret de sufragi passiu durant el temps de la condemna, i pel delict de robatori amb violència en grau de temptativa a la pena de 6 mesos de presó amb l'accessòria d'inhabilitació especial per a l'exercici del dret de sufragi passiu durant el temps de la condemna, i a abonar la responsabilitat civil.

RESULTANT SEGON: En el seu escrit de qualificació provisional, el Ministeri Fiscal considera els fets constitutius d'un

delicte major de blanqueig de diners o valors tipificat a l'article 409 del Codi Penal i essent-ne el processat J. F. R. D. L. V., responsable en concepte d'autor, no concorrent circumstàncies modificatives de la responsabilitat penal, demana que se li imposi una pena de tres anys de presó, multa en la quantia d'un milió d'euros i el pagament de les despeses processals causades.

Igualment, de conformitat amb el que disposen els articles 411 i 70 del Codi Penal, demana que s'acordi el comís de tots els actius intervinguts sota titularitat del processat J. F. R. D. L. V. per raó de la present causa, així com del producte generat pels mateixos.

Finalment, interessa que el vehicle marca Volkswagen model Touran, matrícula (E) XXXXXX, titularitat de A. D. L. V. V., mare del processat però real propietat i d'ús exclusiu d'aquest darrer, així com les quanties dineràries i els telèfons mòbils intervinguts al moment de la detenció del processat J. F. R. D. L. V., es mantinguin embargats a fi d'assegurar l'abonament de la pena de multa, no havent-hi lloc a exigir responsabilitat civil.

En l'acte de la vista oral, eleva a definitiva la seva qualificació provisional precisant, pel que fa a la pena, que no s'oposa que, una volta ferma la sentència, se substitueixi la part de presó que queda per complir, per l'expulsió del condemnat del Principat per un període de quinze anys.

RESULTANT TERCER: En el seu escrit de qualificació provisional, la lletrada Sra. Dory GARCIA FERNANDEZ, advocada defensora de J. F. R. D. L. V., es mostra d'acord amb l'exposició de fets efectuada pel Ministeri Fiscal excepte pel que fa a l'ús i propietat del vehicle incautat, marca Volkswagen model Touran, matrícula (E) 9000HWM.

Es mostra així mateix d'acord amb la qualificació jurídica efectuada i essent el seu defensat responsable, en concepte

d'autor, del delict major de blanqueig de diners o valors, tipificat a l'article 409 del Codi penal, no concorrent circumstàncies modificatives de la responsabilitat penal, demana que se li imposi una pena de un any de presó a substituir per la pena d'expulsió per un període de deu anys i multa en la quantia de cinc-cents mil euros .

Altrament, no existint cap relació amb el delict, demana el retorn del vehicle marca Volkswagen model Touran, matrícula (E) XXXXXXXXXX i dels telèfons mòbils incautats.

En l'acte de la vista oral, eleva a definitiva la seva qualificació provisional.

CONSIDERANT PRIMER. Els fets declarats provats són constitutius d'un delict major de blanqueig de diners tipificat a l'article 409 del Codi Penal que en el seu apartat primer castiga "Qui converteixi o transmeti diners, béns o valors que provenguin de qualsevol activitat delictiva que tingui assenyalada una pena de presó el límit mínim de la qual sigui superior a sis mesos, o de qualsevol delict relatiu a la prostitució, a la propietat intel·lectual, i industrial, a l'ús d'informació privilegiada, a la manipulació de mercat, al tràfic de persones per a la seva explotació laboral, al tràfic il·legal de drogues tòxiques, al medi ambient i els recursos naturals, a les associacions il·lícites, a la concussió, a les exaccions il·legals, a la corrupció i el tràfic d'influències o a la falsedat de document, coneixent-ne la procedència, amb el propòsit d'ocultar o dissimular el seu origen il·lícit o d'ajudar qualsevol persona que hagi participat en la comissió del delict a eludir els conseqüències jurídiques dels seus actes (...)".

Com ja té declarat la Jurisprudència, el delict de blanqueig de diners consisteix en tota activitat dirigida a donar aparença de lícits als guanys procedents de fets delictius a l'adquirir o transmetre diners, béns o valors o cometre un acte per ocultar-ne el seu origen il·lícit, activitat realitzada amb coneixement de la procedència delictiva (sentència de la Sala Penal del TSJ de

13/9/2012, Rotlle núm. TSJP-10/12), i és, en general, tota activitat dirigida a donar aparença de lícits als guanys procedents de fets delictius. Blanquejar equival a encobrir o emmascarar l'origen il·lícit dels béns mitjançant la seva incorporació al tràfic econòmic legal per tal de poder-los fruir de manera pacíficament jurídica (sentència de la Sala Penal del TSJ de TSJ 29/11/2010, Rotlle núm. 12/10).

CONSIDERANT SEGON. En el present cas, concorren tots els elements constitutius del delictes de l'article 409 del Codi Penal, doncs ha estat provat que en el període comprés entre els anys 1996 i 2005, l'acusat ingressà al compte numerat ADXX XXXX XXXX XXXX XXXX obert per ell mateix a l'entitat M., importants quantitats de diners en efectiu, segons figura detallat en el relat de fets provats, i quins ingressos i operativa consten plenament acreditats pels documents que consten en les actuacions.

Els diners ingressats en aquest compte són clarament d'origen il·lícit, no només pel reconeixement efectuat pel processat que té declarat que els diners ingressats a Andorra provenen de les seves activitats criminals, entre les quals extorsions o cobraments de deutes amb interessos usuraris, produïts mitjançant amenaces i coaccions, sinó pels nombrosos antecedents del processat, vinculat des de l'any 1979 a robatoris amb força en les coses i també posteriorment, a comptar de l'any 1982 i fins el 2015, amb una estructura criminal dedicada a la realització d'atracs a mà armada a entitats bancàries o habitatges situats en territori espanyol,

Ensems, el processat no ha acreditat cap altra activitat que pugui justificar l'origen dels diners.

Com ja té declarat aquest Tribunal, i de conformitat amb el que disposa l'article 412 del Codi Penal, el delictes de blanqueig de l'article 409 és aplicable encara que el delictes principal, entès com el delictes del que provenen els diners, bens o valors, hagi estat realitzat a l'estranger, sempre que aquest delictes estigui penalment

castigat per la llei andorrana, com succeeix en el present cas no només amb els delictes de furt amb força en les coses o en casa habitada (Art.199 del Codi penal), robatori (article 202) i robatori qualificat (article 203), sinó també amb els delictes d'extorsió (article 207 del Codi Penal) que el processat ha reconegut haver comés i que es troben segons ha manifestat, a l'origen dels havers ingressats al Principat, delictes tots ells amb una pena límit mínima superior a sis mesos.

CONSIDERANT TERCER. L'acusat J. F. R. D. L. V. és penalment responsable en concepte d'autor del delicte major de blanqueig de diners per haver realitzat personalment els fets punibles, de conformitat amb allò que disposen els articles 20 i 21 del Codi Penal, i la seva participació resulta de la prova practicada a l'acte del judici oral, en particular la documental que consta en autes i el propi reconeixement de fets efectuat pel processat.

CONSIDERANT QUART. No concorren circumstàncies modificatives de la responsabilitat penal per tot el què, en atenció a la pena prevista pel Codi Penal pel delicte de blanqueig de diners o valors (de 1 a 5 anys de presó i multa fins al triple del seu valor), a la gravetat dels fets però també a la manca d'antecedents del processat al Principat així com a la seva acceptació dels fets i de la responsabilitat derivada dels mateixos, procedeix imposar-li, de conformitat amb el que disposa l'article 56 del Codi Penal, una pena de tres anys de presó, multa en la quantia d'un milió d'euros i el pagament de les despeses processals causades.

Igualment, de conformitat amb el que disposen els articles 411 i 70 del Codi Penal, procedeix el comís de tots els actius intervinguts inicialment ingressats al compte numerat ADXX XXXX XXXX XXXX XXXX de M. sota titularitat del processat J. F. R. D. L. V. i actualment ingressats a l'INAF per raó de la present causa, així com del producte generat pels mateixos.

CONSIDERANT CINQUÈ. Pel que fa a la petició del retorn del vehicle marca Volkswagen model Touran, matrícula (E) xxxxxx,

no procedeix donar-hi lloc per quant malgrat consti inscrit a nom de la mare del processat Sra. A. D. L. V. V., el mateix processat va admetre en el seu dia en la declaració prestada a la Batllia (folis 292 i ss.), que la seva mare té 83 anys d'edat, pateix la malaltia de Parkinson i no condueix, essent-ne ell l'únic usuari del vehicle, del que es conclou que la figura de la mare ha estat emprada per J. F. R. D. L. V. com a testaferro, essent el processat el propietari real del bé. Altrament, tampoc procedeix el retorn dels diners i telèfons mòbils incautats i que duia el processat el dia de la seva detenció, en poder ser efectivament els mateixos, a l'igual que el vehicle esmentat, destinats a assegurar l'abonament de la pena de multa imposada, un cop ferma la present sentència.

CONSIDERANT SISÈ. D'acord amb el que disposen els articles 174 i 175 del Codi de Procediment Penal, cal imposar a l'acusat el pagament de les despeses processals causades.

V I S T : les disposicions legals aplicables al present cas, el Molt Il·lustre Tribunal de Corts,

F A L L E M :

Hem de condemnar i condemnem J. F. R. D. L. V., com responsable penalment en concepte d'autor, d'un delict major de blanqueig de diners, sense la concurrència de circumstàncies modificatives de la responsabilitat criminal, a la pena de TRES ANYS DE PRESÓ i MULTA EN LA QUANTIA D'UN MILIÓ D'EUROS i el pagament de les despeses processals causades.

Igualment, s'acorda el COMÍS DE TOTS ELS ACTIUS intervinguts inicialment ingressats al compte numerat ADXX XXXX XXXX XXXX XXXX de M. sota titularitat del processat J. F. R. D. L. V. i actualment ingressats a l'INAF per raó de la present causa, així com del producte generat pels mateixos.

No procedeix donar lloc al retorn del vehicle marca Volkswagen model Touran, matrícula (E) XXXXXXXXXX ni dels

telèfons mòbils i diners incautats a J. F. R. D. L. V. el dia de la seva detenció els quals, un cop ferma la sentència, podran ser destinats a l'abonament de la pena de multa imposada.

Contra aquesta resolució es pot interposar recurs d'apel·lació per davant d'aquest Tribunal de Corts, en el termini de quinze dies següents a la notificació, de conformitat amb el què disposen els article 195 i 199 del Codi de Procediment Penal.

Així per aquesta nostra sentència, definitivament jutjant, ho manem i signem.